

## DCF nástěnné hodiny Jumbo

Obj. č. 160 03 78  
EFWU Jumbo 100



Obj. č. 160 03 80  
EFWU Jumbo 101



### Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup nástěnných hodin s měřením teploty nebo i vlhkosti.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení přístroje do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

### Účel použití

Výrobek slouží k přehlednému sdělení informací o čase, jakož i vnitřní teploty (160 03 80) a popř. i vlhkosti (160 03 78) a navíc lze nastavit i alarm. Prostřednictvím zabudovaného DCF přijímače se nastavuje čas i datum automaticky.

### Uvedení do provozu

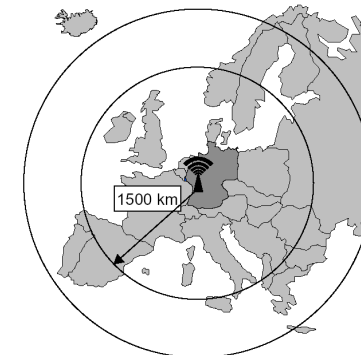
Otevřete kryt bateriového pouzdra nástěnných hodin a vložte 4 baterie typu AA, dbejte přitom na správnou polaritu (plus/+ a minus/ -). Hodiny začnou ihned po vložení baterií vyhledávat DCF signál. Uzavřete zpět kryt bateriového pouzdra. Začne blikat napravo nahoře na LCD displeji symbol rádiového přenosu pro vyhledání aktuálního času. Postavte nástěnné hodiny tak, aby byly pokud možno daleko od elektrických/elektronických přístrojů, kabelů, zásuvek nebo kovových součástí. Mají negativní vliv na příjem DCF- signálu, není pak možné provést automatickou synchronizaci data a času. Pokud začne displej blednout nebo pokud se začnou ztrácet segmenty displeje, jsou baterie slabé a je třeba je vyměnit dle popisu výše. Abyste zajistili co nejdélejší provozuschopnost hodin, použijte alkalické baterie.

Můžete použít i akumulátor 1,2 V, ale z důvodu menšího napětí (1,5 V u alkalických baterií) a nižší kapacity bude doba provozu kratší

### Radiový signál DCF-77

DCF-77 je rozhlasový vysílač zakódovaných časových znaků, který je šířen v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jehož dosah je cca 1 500 km. Tento vysílač, který je umístěn v Mainflingenu poblíž Frankfurtu nad Mohanem, šíří a kóduje časový signál DCF-77 z césiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchyłka tohoto času činí méně než 1 sekundu za 1 milion let.

Tento rádiový časový signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a normální neboli zimní čas), přestupné roky a změny data. Pokud se Vaše hodiny budou nacházet v dosahu příjmu z tohoto vysílače, pak začnou tento časový signál přijímat, provedou jeho dekódování a budou po celý rok zobrazovat přesný čas a to nezávisle na letním nebo na normálním (zimním) čase. Zkratka DCF znamená následující:  
D (Deutschland = Německo),  
C (označení pásma dlouhých vln) a F (frankfurtský region).



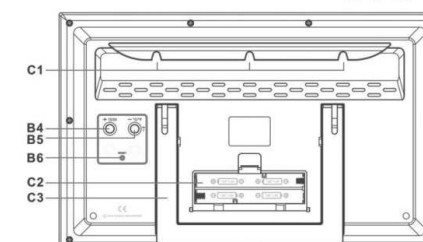
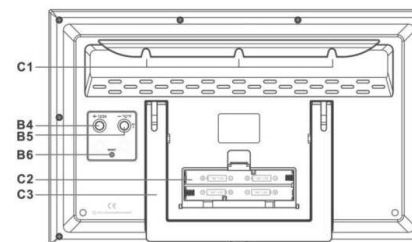
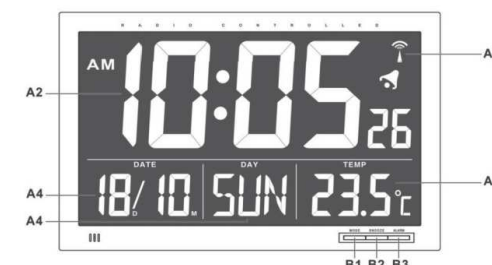
Příjem tohoto rádiového časového signálu DCF-77 je závislý na zeměpisných a stavebních podmínkách. V normálních podmínkách lze tento signál zachytit bez problému až do vzdálenosti 1.500 km od vysílače ve Frankfurtu nad Mohanem (za ideálních podmínek až do vzdálenosti 2.000 km od tohoto vysílače).

V noci mívají atmosférické poruchy obvykle nižší intenzitu a příjem tohoto signálu je možný téměř na všech místech. Stačí jediný příjem během dne (i v noci), aby hodiny udržely nastavený čas s odchylkou menší než 1 sekunda.

V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut. Pokud by hodiny tento signál nezachytily (nebo bude-li příjem rušený), pak je třeba, abyste provedli kontrolu podle následujících bodů:

- 1) Přemístěte se s hodinami na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF-77.
- 2) Vzdálenost hodin od zdrojů rušení, jako jsou monitory počítačů nebo televizní přijímače, by měla být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry. Nedávejte hodiny při příjmu časového signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
- 3) V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF-77 podle podmínek slabší. V externích případech podržte hodiny poblíž okna nebo jimi otočte zadní/přední stranou směrem k vysílači.

### Popis a ovládací prvky



A1 DCF symbol	B1 MODE tlačítko	C1 Oka pro zavěšení
A2 Zobrazení času	B2 SNOOZE tlačítko	C2 Přihrádka baterie
A3 Zobrazení teploty	B3 ALARM tlačítko	C3 Stojan
A4 Zobrazení data	B4 + 12/24 tlačítko	
A5 Vlhkoměr (pouze obj. č. 160 03 78)	B5 - °C/°F tlačítko	
	B6 RESET tlačítko	

## Montáž


Pro umístění nástěnných hodin na stůl vyklopte na zadní straně nástěnných hodiny výklopný stojánek (C3). Postavte produkt pouze na stabilní a dostatečně velkou plochu.

Dále je také instalace možná na stěnu. Oka pro zavěšení (C1) na zadní straně indikátorové jednotky slouží k zavěšení např. na hřebíček nebo malou skobičku.

Při umístění hodin na nábytek je vhodné použít podklad, aby nemohl být nábytek znehodnocen např. povrchovými otlaky nebo škrábanci


## Nastavení příjmu DCF

Po vožení baterií do hodin začnou hodiny automaticky vyhledávat DCF signál. To je znázorněno blikajícím DCF symbolem (A1) v pravé horní části displeje. Normálně dojde k ukončení synchronizace do 5 minut. Jakmile je synchronizace ukončena, na displeji zůstane trvale svítit DCF symbol (A1). V normálním režimu hodiny začnou automaticky s pokusem o příjem DCF signálu každý den ve 3:00 v noci. Pokud není v tento čas signál přijat, DCF symbol (A1) z displeje zmizí a hodiny začnou nový pokus o vyhledávání ve 4:00, 5:00 a 6:00. Zkouška zapnutí ručního příjmu se dá provést tak, že držíte tlačítko „°C/°F“ (B5) stisknuté 3 sekundy, až se na LCD displeji zobrazí blikající DCF symbol (A1). Pokud byl DCF příjem úspěšný, přepíše se ruční nastavení času/data.


 Pokud dochází k rušení příjmu DCF signálu, najděte pro hodiny jiné vhodnější místo nebo nechte hodiny přes noc blízko okna. V noci je příjem lepší a hodiny bývají zpravidla následující ráno seřizeny. Symbol „DST“ na displeji značí letní čas.

## Ruční nastavení času

Nebyl-li přijat DCF signál, můžete čas nastavit ručně.

 Pokud není v průběhu nastavování času stisknuté po dobu 15 sekund žádná tlačítka, hodiny opustí manuální nastavení a vrátí se na předchozí obrazovku.

- Držte stisknuté tlačítko MODE (B1) tak dlouho (asi 3 sekundy), dokud na displeji nezačnou blikat hodiny.
- Tlačítkem + 12/24 (B4) případně - °C/°F (B5) můžete hodiny nastavit. Pro rychlé nastavení hodnot držte příslušné tlačítko déle stisknuté.
- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1).
- Minuty začnou blikat.
- Tlačítkem + 12/24 (B4) případně - °C/°F (B5) můžete nastavit minuty. Pro rychlé nastavení hodnot držte příslušné tlačítko déle stisknuté
- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1).
- Sekundy začnou blikat.
- Tlačítkem + 12/24 (B4) případně - °C/°F (B5) můžete sekundy nastavit na 00. Pro rychlé nastavení hodnot držte příslušné tlačítko déle stisknuté
- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1).
- Analogicky postupujte při nastavení roku, měsíce, dne, jazyka pro dny v týdnu a časového pásma.

 Následující jazyky pro dny v týdnu jsou dostupné: Angličtina (ENG), Němčina (GER), Francouzština (FRA), Španělština (ESP), Italská (ITA), Holandská (NET), Dánština (DAN) a Ruština (RU).

- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1) ., tímto jste ukončili ruční nastavení.
- Časové pásmo je třeba nastavit pouze tehdy, nacházíte-li se v jiném než DCF časovém pásmu, jinak časové pásmo neměňte.

## Přepínání jednotek °C/°F

Stiskněte krátce tlačítko - °C/°F (B5), pro přepínání mezi oběma teplotními jednotkami

## Přepínání formátu času 12/24 h.

Stiskněte krátce tlačítko „ 12/24“, pro přepnutí mezi zobrazením časového formátu 12h- a 24h-. Při 12h- formátu času, se na LCD displeji před zobrazením času zobrazí navíc „ AM“ pro první polovinu dne (dopoledne) a zkratka „ PM“ pro druhou polovinu dne (odpoledne – až půlnoc).

## Teploměr

Hodiny jsou vybaveny teploměrem, který zobrazuje teplotu v místnosti (A3).

- Stiskněte tlačítko - °C/°F čímž přepínáte mezi zobrazením teploty ve °C nebo °F.
- Pokud je naměřená teplota mimo měřitelný rozsah, namísto teploty se na displeji (A3) zobrazí „LL.L“ (teplota je příliš nízká) nebo „HH.H“ (teplota je příliš vysoká).

## Vlhkoměr

Vlhkoměr (A5) zobrazuje relativní vlhkost vzduchu v místnosti (dostupný pouze u obj. č. 160 03 78).

## Funkce buzení

### Nastavení času buzení


- stiskněte krátce tlačítko MODE (B1), tímto přepnete displej mezi zobrazením aktuálního času a časem buzení
- Pokud je na displeji zobrazen čas buzení (je to symbolizováno znakem „ AL“ na displeji), tak držte tlačítko MODE (B1) dále stisknuté, tak dlouho dokud na displeji nezačne blikat hodnota hodin pro nastavení času buzení.
- Tlačítkem + 12/24 (B4) případně - °C/°F (B5) můžete nastavit hodiny. Pro rychlé nastavení hodnot držte příslušné tlačítko déle stisknuté
- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1).
- Minuty času buzení začnou blikat.
- Tlačítkem + 12/24 (B4) případně - °C/°F (B5) můžete nastavit minuty. Pro rychlé nastavení hodnot držte příslušné tlačítko déle stisknuté.
- Potvrďte nastavení krátkým stiskem tlačítka MODE (B1), tímto je ukončen režim nastavení času buzení.
- Čekajte několik sekund, potom se hodiny přepnou zpět do zobrazení aktuálního času (nebo stiskněte krátce tlačítko MODE (B1)).

### Zapnutí / vypnutí funkce buzení

stiskněte krátce tlačítko ALARM (B3) Při aktivní funkci buzení se zobrazí na displeji napravo nahoře symbol zvonku.

### Ukončení signálu buzení / funkce podřimování (SNOOZE)

stiskněte tlačítko SNOOZE (B2), pro přerušování signálu buzení na cca 5 minut (mezi zobrazením minut a vteřin bliká symbol „ Zz“) a potom je znovu nastartovaná funkce podřimování. Stisknutím jiného tlačítka se signál buzení ukončí.

 Alarm se automaticky spouští každé dvě minuty, pokud není předtím ukončen.

## Řešení problémů

### Hodiny se neseřizují s DCF nebo pouze občas přijmou DCF signál:

- Vzdálenost od DCF vysílače je geograficky příliš velká.
- Přemístěte výrobek dál od zdrojů rušení jakými jsou TV sestavy, počítače nebo mikrovlnné trouby.
- Vyvarujte se umístění hodin v blízkosti velkých kovových předmětů, které mohou odstínit příjem signálu. Okna s napařovanou vrstvou mohou rovněž ovlivnit příjem signálu.
- Pro seřízení umístěte hodiny do blízkosti okna a nasměrujte zadní stranu hodin směrem na Frankfurt (Německo).
- Ponechte hodiny zapnuté přes noc, abyste se vyhnuli atmosférickému rušení.

### Zobrazená teplota je nesprávná

- Hodiny jsou vystaveny přímému slunečnímu záření.
- Hodiny jsou umístěny v blízkosti zdroje tepla (přímotop, radiátor, elektronické zařízení, atd.)

### Výrobek nereaguje na stisknutí jakéhokoliv tlačítka a na displeji jsou zobrazeny nesmyslné symboly nebo je displej prázdný.

- Stiskněte RESET tlačítko (B6) pomocí špičatého nástroje (např. hrotem propisovací tužky). Tímto dojde k resetu integrovaného mikroprocesoru.

### Na displeji jsou zobrazeny skvrny

- Displej byl vystaven mechanickému namáhání. Skvrny by měly samovolně zmizet, to může chvíli trvat, v závislosti na okolní teplotě.

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DCF hodin. Případné opravy svěďte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro hodin.

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vytéká nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí! K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!



**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

### Nástěnné hodiny

Napájení .....	6V/DC (4x 1,5V baterie typu AA)
Životnost baterie .....	cca 1,5 až 2 roky
Formát času .....	DCF
Trvání alarmu .....	2 min
Opakování alarmu .....	po 5 minutách
Zobrazení času .....	12/24 h
Jednotky teploty .....	°C/°F
Rozsah měření teploty .....	0°C až +50°C
Rozsah měření vlhkosti .....	20 - 99% RH (obj. č. 160 03 78)
Rozměry .....	cca 368 x 229 x 30 mm
Hmotnost .....	900g (obj. č. 160 03 78), 880g (obj. č. 160 03 80)

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

KOV/9/2018